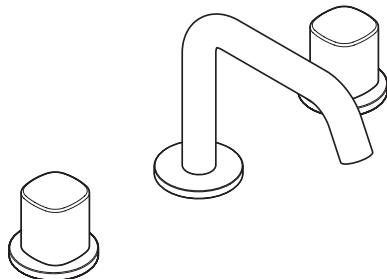
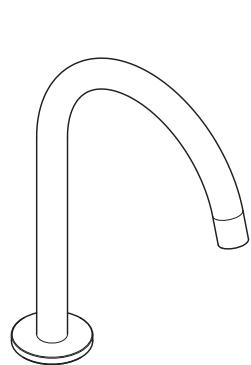




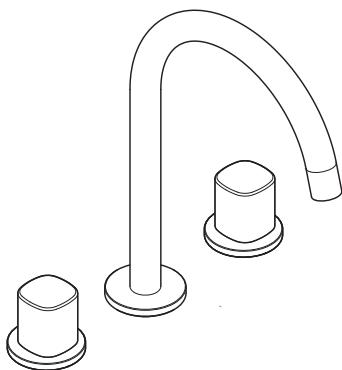
LAMÉ



M304U

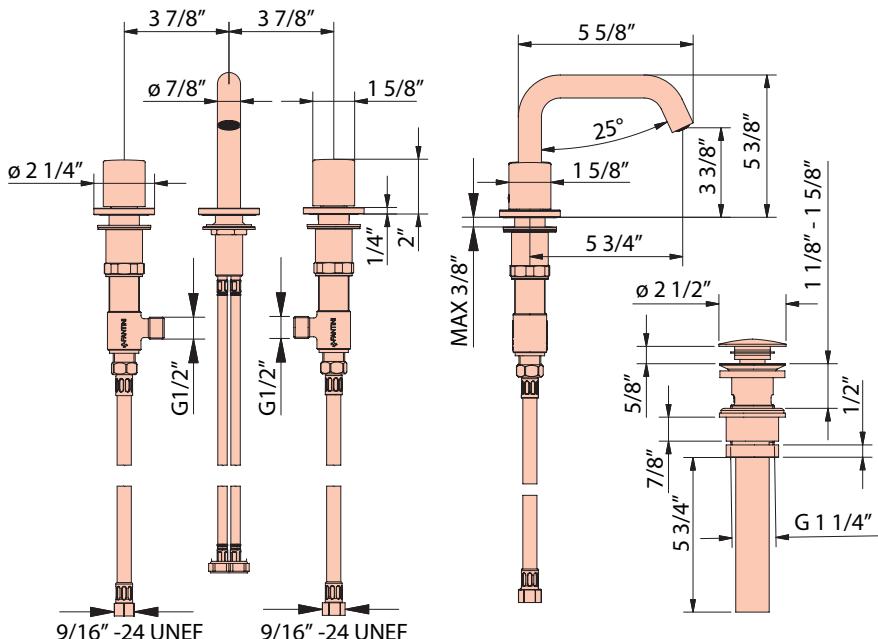


8436U



M406U

INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS DE MONTAGE / INSTRUCCIONES DE MONTAJE

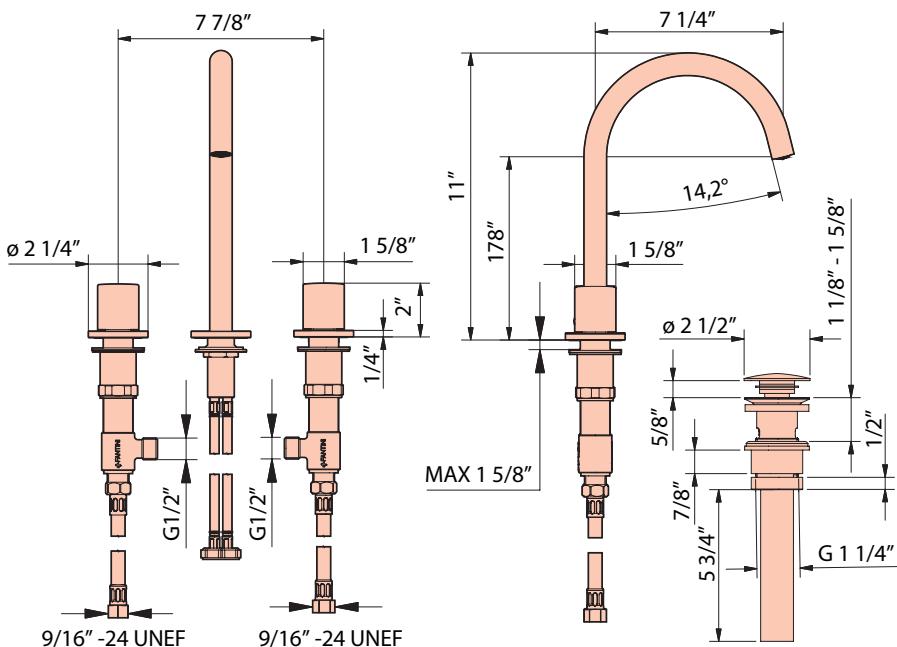
M304U

[inches]

EN These mixers can be used with high-pressure hot water accumulators or with instant water heaters.

FR Ces mitigeurs peuvent être utilisés avec des accumulateurs d'eau chaude à pression ou avec des chauffe-eau instantanés.

ES Estos monomandos pueden utilizarse con acumuladores de agua caliente a presión o con calentadores instantáneos.

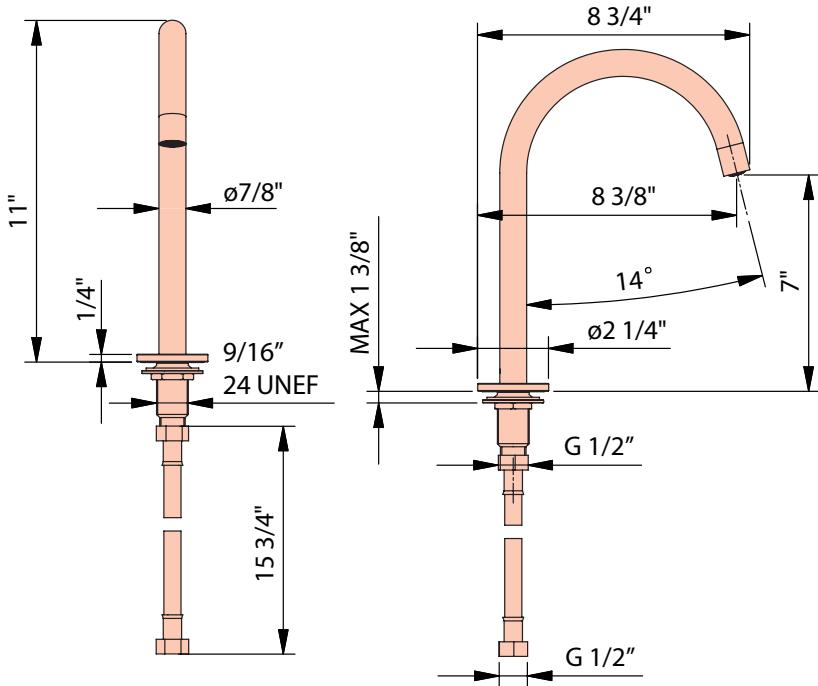
**M406U**

[inches]

EN These mixers can be used with high-pressure hot water accumulators or with instant water heaters.

FR Ces mitigeurs peuvent être utilisés avec des accumulateurs d'eau chaude à pression ou avec des chauffe-eau instantanés.

ES Estos monomandos pueden utilizarse con acumuladores de agua caliente a presión o con calentadores instantáneos.

8436U

[inches]

EN These mixers can be used with high-pressure hot water accumulators or with instant water heaters.

FR Ces mitigeurs peuvent être utilisés avec des accumulateurs d'eau chaude à pression ou avec des chauffe-eau instantanés.

ES Estos monomandos pueden utilizarse con acumuladores de agua caliente a presión o con calentadores instantáneos.

EN**FR****ES**

Minimum pressure	Pression minimum	Pression mínima	1 BAR
Maximum pressure	Pression maximum	Pression máxima	10 BAR
Recommended working pressure	Pression optimale de service	Pression de trab. aconsejada	2-5 BAR
Max. water temperature	Température maximum	Temperatura máxima	80° C 176° F
Maximum recommended water temperature	Température maximum optimale	Temperatura máxima aconsejada	65° C 149° F
Maximum in-let pressure difference (hot - cold)	Déférence max. de pression d'arrivée (chaud - froid)	Diferencial max. de presiún de entrada (caliente - fria)	1.5 BAR

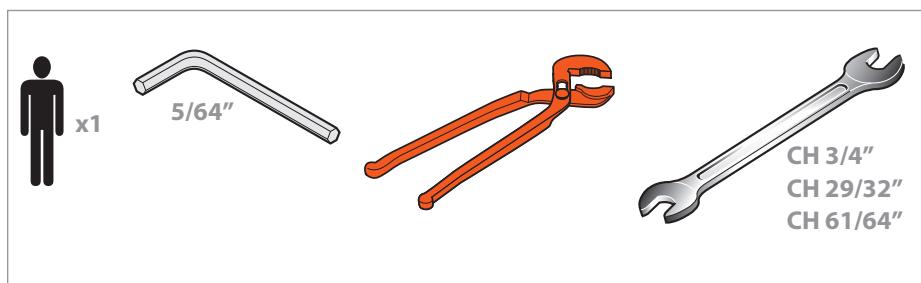
EN If water pressure is above 5 bar, it is advisable to install a flow restrictor upstream of the water supply to avoid vibrations and regulate temperature.

FR Si la pression de l'eau est supérieure à 5 bar, il est recommandé d'installer un réducteur de pression en amont de l'alimentation afin d'éviter toute vibration et régulariser le réglage de la température.

ES Si la presión del agua supera los 5 bar, es preferible instalar un limitador de caudal en la conducción de la alimentación para evitar vibraciones y normalizar la regulación de la temperatura.



NECESSARY TOOLS - OUTILS NÉCESSAIRES - HERRAMIENTAS NECESARIAS

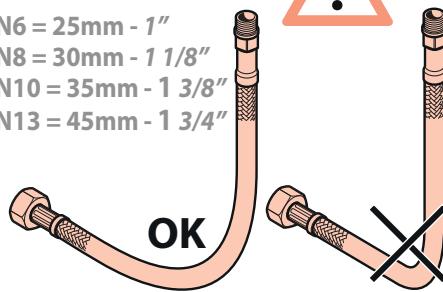


IT INSTALLAZIONE DEI FLESSIBILI (FORNITI): avvertenze

Utilizzare unicamente i flessibili forniti. Prima dell'installazione controllare la presenza e l'integrità delle graffature dei flessibili da ambo i lati. Avvitare i raccordi con tenuta O.R. a mano (coppia massima di serraggio 3 Nm). Avvitare i raccordi con tenuta a garnizione (dadi) a mano più 1/4 di giro con chiave appropriata. Il contatto prolungato con sostanze, pur blandamente aggressive, può determinare il danneggiamento della treccia ed il conseguente scoppio del flessibile. Non collegare la messa a terra dell'impianto elettrico al flessibile o ad altra condutture idraulica. Sostituire il flessibile in caso di piccole perdite.

Si consiglia l'installazione di rubinetti sottolavabo con filtro.

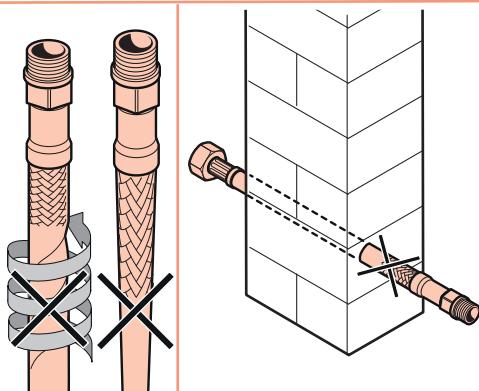
DIN6 = 25mm - 1"
 DIN8 = 30mm - 1 1/8"
 DIN10 = 35mm - 1 3/8"
 DIN13 = 45mm - 1 3/4"



FR INSTALLATION DES FLEXIBLES (FOURNIS) : recommandations

N'utiliser que les flexibles fournis. Avant l'installation, contrôler que les agrafes des flexibles soient présentes et intactes des deux côtés. Visser les raccords avec joint d'étanchéité O.R. à la main (couple de serrage maximum 3 Nm). Visser les raccords avec joint d'étanchéité (écrous) à la main, plus un 1/4 de tour avec une clé appropriée. Le contact prolongé avec des substances, même si peu agressives, peut endommager la tresse avec conséquente rupture du flexible. Ne pas raccorder la mise à la terre de l'installation au flexible ou à une autre conduite hydraulique. Remplacer le flexible en cas de petites pertes.

L'installation de robinets sous lavabo avec filtre est conseillée.

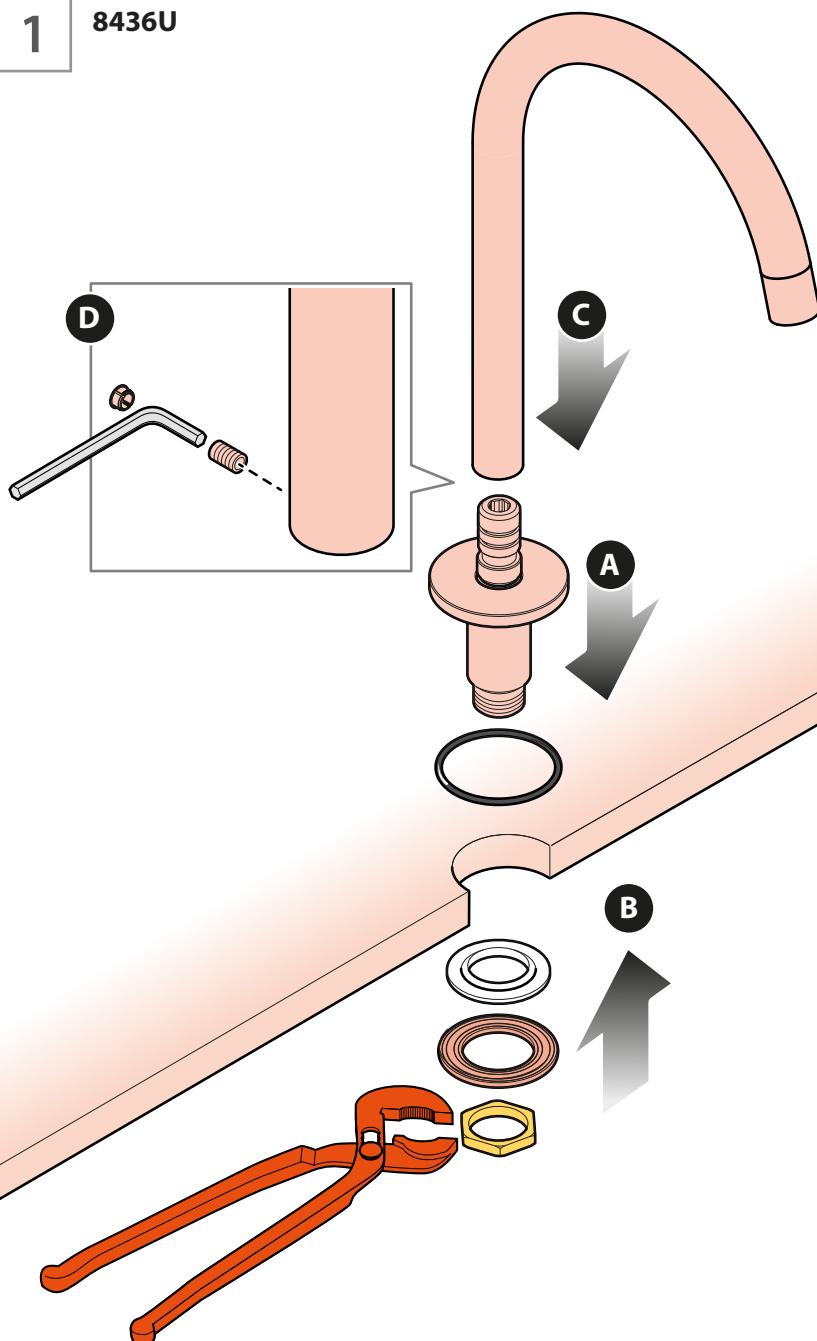


ES INSTALACIÓN DE LOS FLEXOS (INCLUIDOS): advertencias

Utilice únicamente los flexos incluidos. Antes de la instalación, comprobar que las conexiones de los flexos están tengán sus juntas en los dos extremos y en buen estado. Enroscar a mano los raccords con junta tórica (máximo par de apriete: 3 Nm). Enroscar los raccords con junta (tuercas), antes a mano y luego 1/4 de vuelta con una llave adecuada. El contacto prolongado con sustancias mínimamente agresivas puede estropear el trenzado y, por lo tanto, provocar que se dañe el flexo. No conectar la toma de tierra de la instalación eléctrica al flexo o a otros conductos de agua. Cambiar el flexo si se detectan pequeñas pérdidas. Se recomienda instalar llaves de paso con filtro bajo el fregadero.

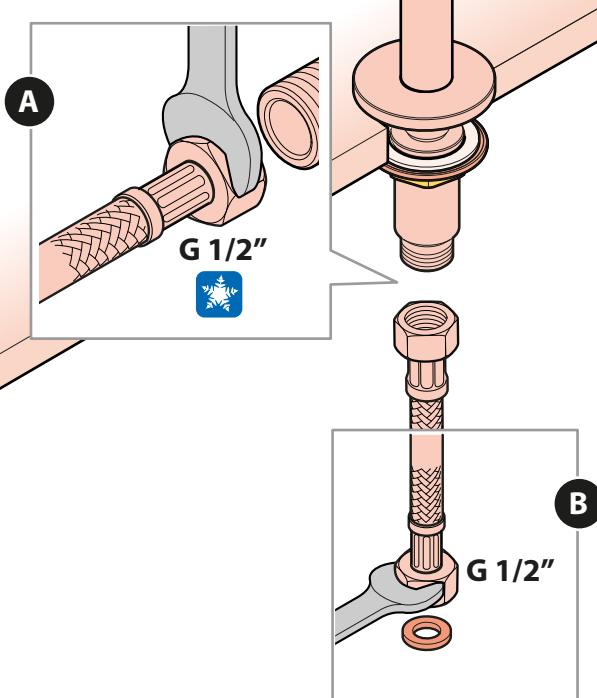
1

8436U



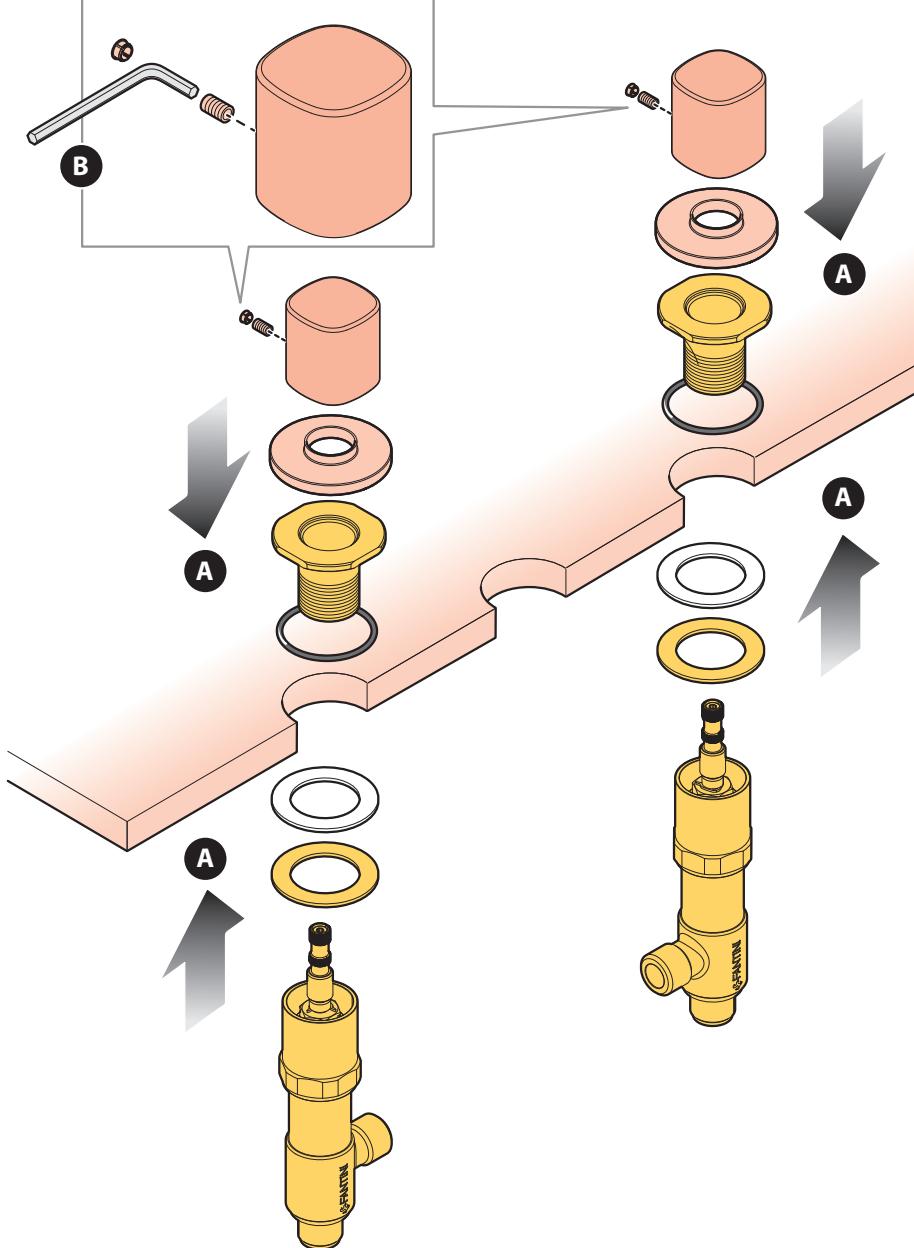
2

8436U



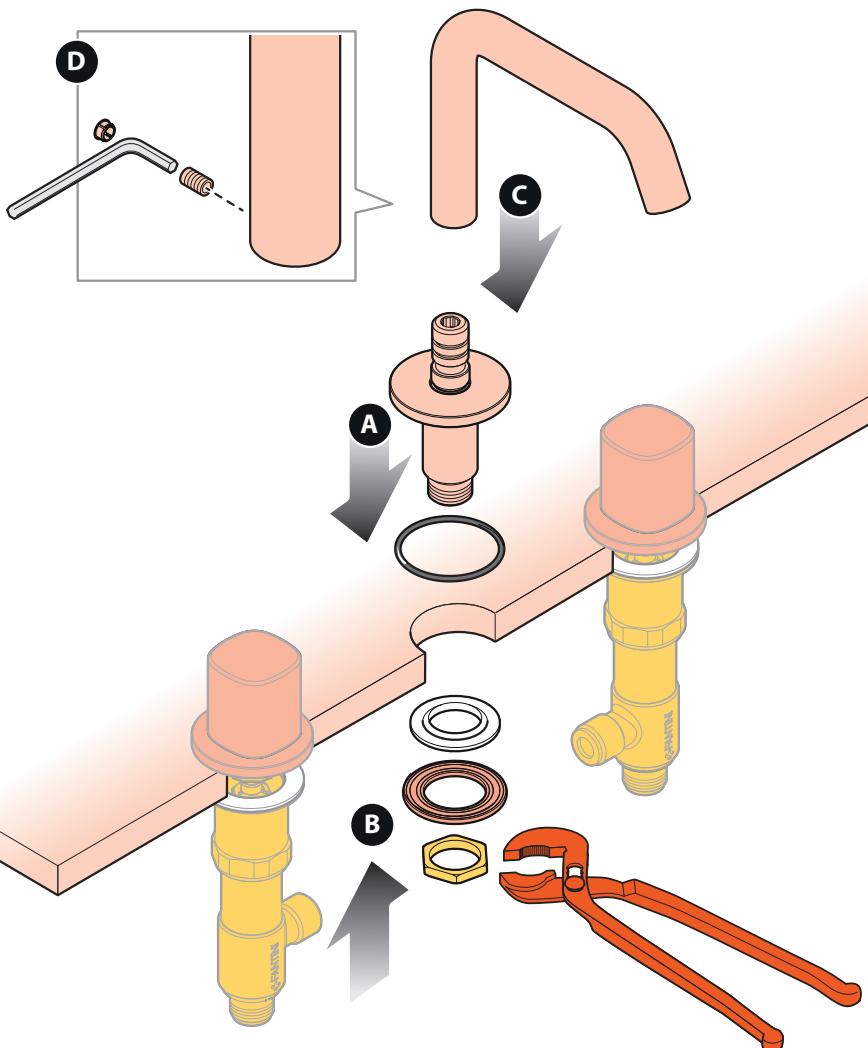
1

M304U - M406U



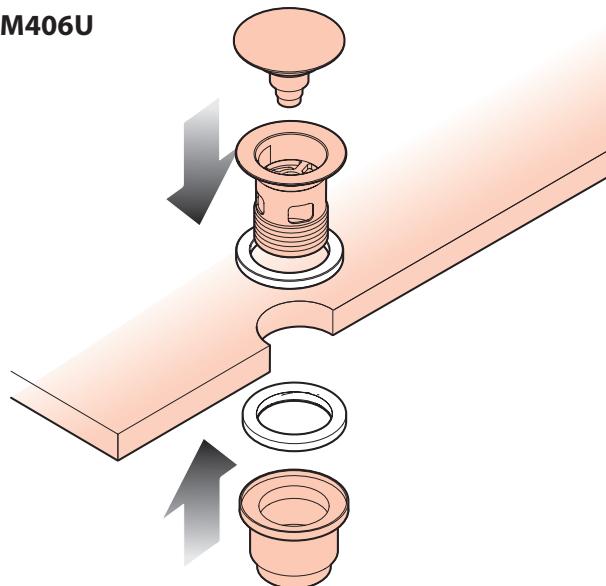
2

M304U - M406U



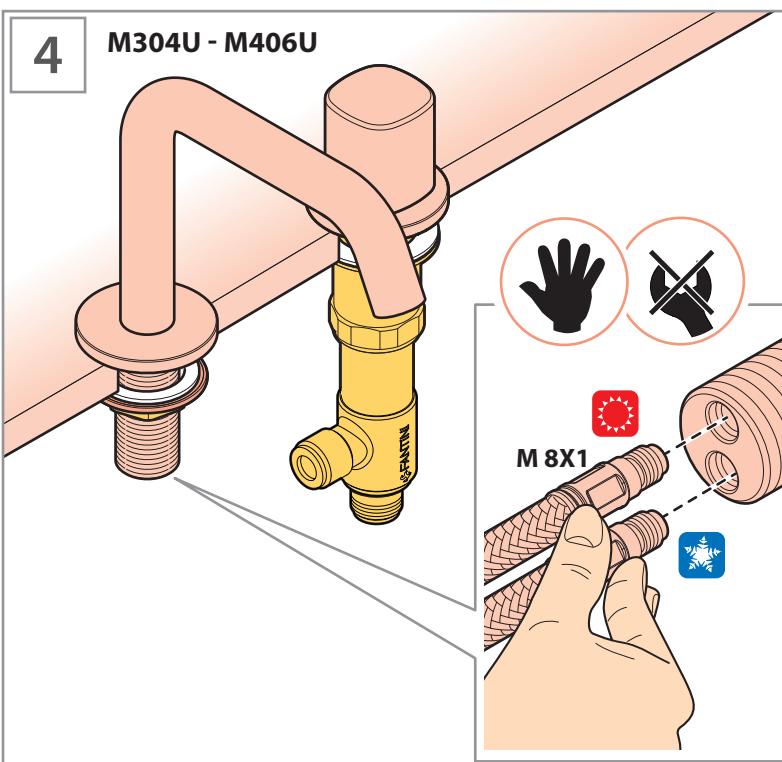
3

M304U - M406U



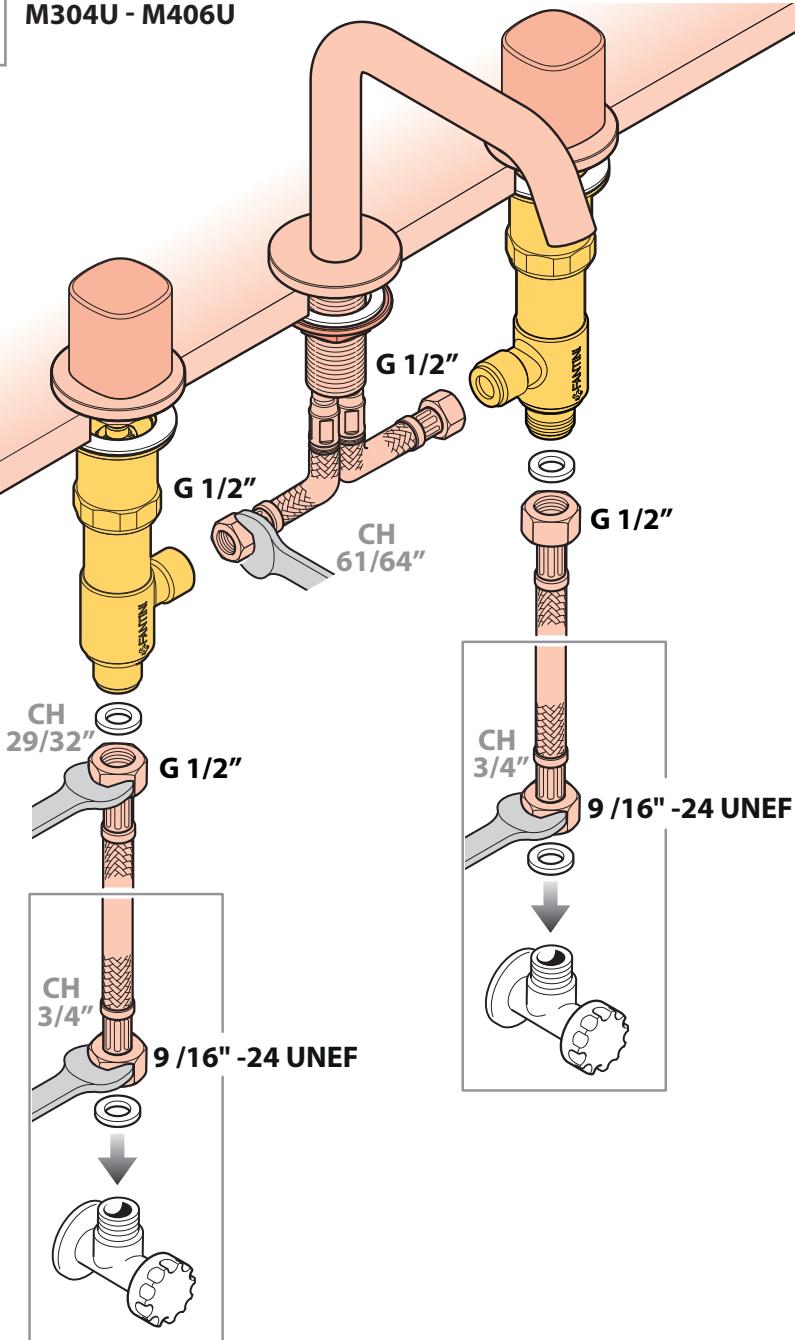
4

M304U - M406U



5

M304U - M406U



EN On first use or following prolonged periods of inactivity, do not use the first half-litre of drinking water dispensed. Shut off the plumbing system in the event of a long absence.

Check the water-tightness regularly.

FR Lors de la première utilisation ou après une longue période de non utilisation, ne pas consommer le premier demi-litre d'eau potable qui sort du robinet. Fermer l'installation hydraulique en cas d'absence prolongée. Contrôler périodiquement l'étanchéité.

ES Durante el primer uso o tras un largo periodo de inactividad, no consumir el primer medio litro de agua potable que salga del grifo. Cerrar la instalación de agua si va a estar ausente durante un largo periodo. Comprobar periódicamente que no haya pérdidas



EN

Clean the surfaces using a soft cloth soaked in liquid soap diluted in water, then rinse and dry thoroughly.

Never use detergents containing abrasive substances or containing muriatic acid, vinegar, ammonia, acetone, bleach, domestic acids, disinfectants in general or abrasive sponges.

CAUTION! The use of products other than those recommended may damage the surfaces irreparably, in which case the manufacturer will not be held liable.

If the flow rate decreases, clean or replace the aerator between the hand shower and the flexible hose.

FR

Nettoyer les surfaces avec un chiffon doux imbibé de savon liquide dilué dans l'eau : à la fin, rincer et essuyer avec soin.

Ne jamais utiliser de détergents contenant des substances abrasives ou à base d'acide chlorhydrique, vinaigre, ammoniaque, acétone, eau de javel, acides à usage domestique, désinfectants divers, ni d'éponges abrasives.

ATTENTION ! L'emploi de produits non conseillés peut détériorer irrémédiablement la surface des articles pour lesquels le fabricant ne sera pas responsable.

Au cas où la sortie d'eau diminuerait, nettoyer ou remplacer l'aérateur situé entre la douchette et le flexible.

ES

Las superficies deben limpiarse con un paño suave y jabón líquido diluido en agua: al finalizar, aclare y seque con cuidado.

No utilizar en ningún caso detergentes que contengan sustancias abrasivas o a base de ácido clorhídrico, vinagre, amoniaco, acetona, lejía, ácidos de uso doméstico, desinfectantes varios o esponjas abrasivas.

¡ATENCIÓN! El uso de productos no recomendados puede ocasionar un deterioro irreparable de las superficies, en cuyo caso el fabricante no se responsabilizará de los daños.

Si disminuye el caudal de agua suministrado, limpiar o cambiar el aireador situado entre la ducha y el flexo.



Rev. 0

11240001000000U



Fratelli Fantini SpA

via Buonarroti, 4
Pella (NO) Italia
T +39 0322 918411 r.a.
F +39 0322 969530
fantini@fantini.it